

AS: 107.411

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-055574-00004-0000

Fecha: 2008-12-22 18:56:29 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eje: 378 FASENACIONALI
Act 444 RESPUESTAREQUE Folios: 39

Señora Jefe

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E. S. D.

RESPUESTA A OFICIO 10714 DEL 22 AGOSTO 2008

REF: Expediente No. 08 055574 - Solicitud de Patente Entrada en Fase Nacional
Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/US2006/045645

a favor de **ARCH CHEMICALS, INC.**

Titulada: COMPOSICIÓN DE HIPOCLORITO DE CALCIO RECUBIERTA

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492, obrando como apoderado de la sociedad **ARCH CHEMICALS, INC.**, según lo acredita el documento de poder presentado en esa División, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 22 de agosto de 2008, cuyo término fue prorrogado mediante escrito radicado el 20 de octubre de 2008, de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, Artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la SIC, me permito allegar los siguientes documentos:

1. Cesión (4) del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente apostillados, junto con sus correspondientes traducciones al castellano.
2. Extracto para publicación y Tarjeta de Archivo Temático.

De la señora Jefe atentamente,

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO

C.C. No. 80.410.337 de Usaquén

Cra. 7 No.71-21, Torre B, Piso 4

Bogotá, 18 de diciembre de 2008

MEV/CAG/aac

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

TARJETA ARCHIVO TEMÁTICO

PATENTE DE INVENCION ☒ PCT ☒ MODELO DE UTILIDAD ☐ DISEÑO INDUSTRIAL ☐

(21) N° de solicitud: 08 055574 (22) Fecha de solicitud: 30-05-2008

(541) Clasificación Internacional:

(71) Solicitante(s): ARCH CHEMICALS, INC.

(72) Inventor(es): Deqing LEI, George POLSON, Sonia OBERSON, Ellen M. MEYER, James D. KILBY

(74) Agente: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO

(30) Prioridad	(31) No. Prioridad	(32) Fecha	(33) Pais
	60/741,503	01-12-2005	US
	11/602,816	21-11-2006	US

(85) Fecha inicio fase nacional: 01-07-2008

(86) Datos relativos a la presentación de la solíc. PCT
Fecha de presentación de la solicitud: 29.11.2006
No. de solicitud: PCT/US2006/045645

(87) Publicación internacional:

Fecha: 07-06-2007
No. Publicación: WO/2007/064681A3

FIGURA CARACTERISTICA
6 x 6 cm

(54) Título: **COMPOSICIÓN DE HIPOCLORITO DE CALCIO RECUBIERTA**

(57) Reivindicación(es):

- Una composición para tratamiento de agua, que contiene:
hipoclorito de calcio recubierto con un recubrimiento que incluye por lo menos una sal anhidra o hidratada;
en donde la citada composición contiene alrededor de 20% en peso a alrededor de 80% en peso de cloro disponible, basado en el peso total de la citada composición, y
en donde la citada composición contiene desde alrededor de 1% en peso a alrededor de 50% en peso de agua hidratada, basado en el peso total de la citada composición, y
en donde el citado recubrimiento contiene desde alrededor de 1% a alrededor de 80 % en peso del peso total de la citada composición, y
en donde la citada composición se clasifica como un oxidante no incluido en la División 5.1 o como un oxidante Clase 1 de la NFPA o Clase 2 de la NFPA.

CONTINUA AL RESPALDO ...

14. Una composición para tratamiento de agua, que contiene:

(a) una capa núcleo interior que incluye hipoclorito de calcio;

(b) una o más capas intermedias situadas encima de la citada capa núcleo interior, comprendiendo la citada capa intermedia una o más sales inorgánicas anhidras o hidratadas, sales orgánicas anhidras o hidratadas, sales poliméricas anhidras o hidratadas, hidróxidos de metal alcalino, hidróxidos de metal alcalinotérreo, y sus combinaciones, comprendiendo la citada capa intermedia desde alrededor de 1% a alrededor de 80% en peso del peso total de la citada composición; y

(c) una o más capas exteriores situadas encima de la(s) citada(s) capa(s) intermedia(s), comprendiendo las citadas capas exteriores por lo menos una sal anhidra o hidratada, incluyendo la citada capa exterior desde alrededor de 1% a alrededor de 35% en peso del peso total de la citada composición;

en donde la citada composición contiene alrededor de 20% en peso a alrededor de 80 % en peso de cloro disponible, basado en el peso total de la citada composición;

en donde la citada composición es alrededor de 1% en peso a alrededor de 50 % en peso de agua hidratada, basado en el peso total de la citada composición;

y en donde la citada composición se clasifica como un oxidante no incluido en la División 5.1 o un oxidante Clase 1 de la NFPA o un oxidante Clase 2 de la NFPA.

DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION

ASSIGNMENT

The Undersigned, Deying LEI, George
POLSON, Sonia OBERSON, Ellen M. MEYER,
James D. KILBY

acting as inventors

of Colombian Patent Application
No.

Titled COATED CALCIUM HYPOCHLORITE
COMPOSITION

with domicile in, 46 Ash Drive, Hamden,
Connecticut 06518, US; 8295 Old Woods
Court, Springboro, OH 45066, US; 44 Tower
Lane, Shelton, CT 06484, US; 3287 Chestnut
Circle NW, Cleveland, TN 37312, US; 928 Tri
Circle NE, Cleveland, TN 37312, US
(respectively).

hereby declare(s) that it(they) assign(s) all rights
of ownership as well as rights and privileges
relating thereto without exception over the
following patent application in Colombia:
No. 08-055574

Titled: COATED CALCIUM HYPOCHLORITE
COMPOSITION

to, ARCH CHEMICALS, INC.

domiciled in, 501 Merritt 7, P.O. Box 5204,
Norwalk, CT 06856-5204 (US) United States of
America

The assignor(s) and the assignee sign this
document as proof of their acceptance of the
assignment.

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor Deying Lei

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor George Polson

Given and signed on the 18 day of November, 2008

Signature of Assignor Sonia Oberon

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor Ellen M. Meyer

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor James D. Kilby

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

ARCH CHEMICALS, INC.

Signature of Assignee J. Michael Waddell
General Manager

DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE

CESION

El(los) Suscrito(s), Deying LEI, George
POLSON, Sonia OBERSON, Ellen M. MEYER,
James D. KILBY

en calidad de Inventores

de la solicitud de patente Colombiana
No.

Titulada:

con domicilio en, 46 Ash Drive, Hamden,
Connecticut 06518, US; 8295 Old Woods Court,
Springboro, OH 45066, US; 44 Tower Lane,
Shelton, CT 06484, US; 3287 Chestnut Circle
NW, Cleveland, TN 37312, US; 928 Tri Circle
NE, Cleveland, TN 37312, US (respectivamente)

declara(n) por el presente documento que cede(n)
todos los derechos de propiedad que le(s)
correspondan, así como las prerrogativas, sin
excepción alguna, sobre la siguiente solicitud de
patente en Colombia:

No.

Titulada:

a, ARCH CHEMICALS, INC.

domiciliada en, 501 Merritt 7, P.O. Box 5204,
Norwalk, CT 06856-5204 (US) Estados Unidos
de América

El(los) cedente(s) y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación de la
cesión.

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 2008

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 2008

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 2008

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 2008

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 2008

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 2008

Firma del Cesionario

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by GREGORY A. BRUSH

3. acting in the capacity of Clerk of Court of Common Pleas

4. bears the seal/stamp of Court of Common Pleas, Montgomery County

CERTIFIED

5. at Columbus, Ohio

6. December 1, 2008

7. by the Secretary of State of Ohio.

8. No. 017951

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Jennifer Brunner".

Jennifer Brunner
Secretary of State of Ohio

This certification certifies only the authenticity of the signature of the official who signed the document, the capacity in which that official acted, and where appropriate, the identity of the seal or stamp which the document bears. This certification does not imply that the contents of the document(s) are correct, nor that they have the approval of this office.

STATE OF OHIO
County of Montgomery

I, GREGORY A BRUSH, Clerk of the Common Pleas Court in and for said
County, which is a court of Record, having a seal, do hereby certify
that Patricia A. Neff

whose name is subscribed to the certificate or proof of acknowledgment of the annexed
instrument, and therein written, was at the time of so taking such proof of acknowledgment
a NOTARY PUBLIC in and for said County, duly commissioned and qualified and duly
authorized to take the same, and to take and certify the proof and acknowledgment of deeds
by the laws of the State; and further, that I am acquainted with his handwriting, and verily
believe that the signature to the said certificate of proof of acknowledgment is genuine. I
further certify that said instrument is executed and acknowledged according to the laws of
the State of Ohio. The impression of the Notary's seal not required to be filed in my office

In Testimony Whereof, I have hereunto set my hand and affixed the
seal of said Court in the City of Dayton, this 25th day of
September 20 1911.

Greg. A. Brush, Clerk.



El tutor no está conectado a la plataforma.



El tutor está conectado pero no disponible para audioconferencia porque está ocupado.



El tutor está conectado disponible para audioconferencia.

Otros aspectos importantes...

- El usuario puede establecer cualquier imagen de presentación siempre y cuando esta no sobrepase 100 KB.
 - En la solapa **ÍNDICE** puedo ver el tiempo que me falta para que se me acabe el plazo para realizar los ejercicios.
 - Pulsando en el icono  que se encuentra junto a los títulos de las lecciones que hemos superado podremos descargar las soluciones de los ejercicios planteados.
 - Si pulsamos sobre el icono  dentro del desplegable izquierdo de cualquier lección, accedemos a todos los vídeos de esa lección de manera directa.
 - Los vídeos se pueden ver conectados a Internet o desconectados, si previamente los hemos guardado en nuestro disco duro.
 - Los ejercicios que hay que mandar al tutor se indican en los enunciados de los ejercicios de la lección.
 - La lección que contiene ejercicios obligatorios viene indicada por el icono  junto al título de ésta.
- Cuando el alumno manda el ejercicio obligatorio mediante una tutoría en un archivo adjunto, entonces cambia a anaranjado .
- Una vez el ejercicio ha sido revisado por el tutor y éste lo ha considerado como apto, este se pone verde. Si el tutor considera que no es apto, este volverá a ponerse rojo y el alumno tendrá que volver a enviar el ejercicio revisado si quiere que se le de como aprobado en el curso.

STATE OF CONNECTICUT)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared DEONG LEE, to me personally known to be the same person whose name is subscribed in the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given.

Notary Public

Seal: My Commission Expires:

STATE OF Ohio)
COUNTY OF Montgomery)

On this 18th day of November, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared GEORGE POLSON, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that she executed said instrument as her free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given.

Patricia A. Neff
Notary Public

Seal: My Commission Expires: **PATRICIA A. NEFF**
Notary Public, State of Ohio
My Commission Expires Jan. 30, 2010

STATE OF CONNECTICUT)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared SONIA R. OBERSON, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that she executed said instrument as her free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given.

Notary Public

Seal: My Commission Expires:

STATE OF TENNESSEE)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared ELLEN M. MYER, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given.

Notary Public

Seal: My Commission Expires:

233

STATE OF TENNESSEE)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared JAMES D. KILBY, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Notary Public

Seal: My Commission Expires:

NOTARIAL CERTIFICATE

COLOMBIA

I, J. Michael J. Waddell Certify:THAT ARCH CHEMICALS, INC.

is a company organized under the laws of the Commonwealth of Virginia, USA

located at: 501 Merritt 7

P.O. Box 5204

Norwalk, Connecticut 06856-5204

United States of America

I, certify that I am duly authorized to sign
the foregoing instrument in the name of said
company and that the purposes for which said
instrument is granted are within the scope of the
objects or activities of said company.

Signed in _____, U.S.A.

Dated: _____, 2008

J. Michael Waddell
General Manager

Corporate
Seal:

STATE OF _____ }

COUNTY OF _____ }

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary
Public in and for said County and State, personally appeared J. MICHAEL WADDELL, who
acknowledged himself to be the General Manager of Arch Chemicals, Inc., and that he/as such
General Manager, being authorized so to do, executed the foregoing instrument for the
purposes therein contained, by signing the name of the company by himself as General
Manager.

In witness whereof I hereunto set my hand.

Notary Public

My Commission Expires:

SEAL:

672702

135

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL del documento de cesión de solicitud de Patente a
ARCH CHEMICALS, INC., firmado por los cedentes y el cesionario.

APOSTILLA

(CONVENCIÓN DE LA HAYA DEL 5 DE JULIO DE 1961)

1. PAÍS: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
2. ESTE DOCUMENTO PÚBLICO HA SIDO FIRMADO POR:
GREGORY A. BRUSH
3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE:
FUNCIONARIO DE LA CORTE DE COMMON PLEAS
4. LLEVA EL SELLO/TIMBRE DE:
CORTE DE COMMON PLEAS, CONDADO DE MONTGOMERY

CERTIFICADO

5. EN COLUMBUS, OHIO
6. EL 1 DE DICIEMBRE DE 2008
7. POR EL SECRETARIO DE ESTADO DE OHIO
8. NO. 017951
9. SELLO/TIMBRE
10. FIRMA

(FIRMA)

JENNIFER BRUNNER
SECRETARIA DE ESTADO DE OHIO

HAY UN SELLO QUE DICE:

EL SELLO DE LA SECRETARÍA
DEL ESTADO DE OHIO

Esta certificación certifica solo la autenticidad de la firma del funcionario que firmó el documento, la capacidad en la cual ese oficial actuó y, donde fuere apropiado, la identidad del sello o estampilla que el documento lleva. La certificación no implica que los contenidos del documento son correctos, ni que tengan la aprobación de esta oficina.

136

EN TESTIMONIO mi firma y sello la fecha y año dados arriba

Mi comisión vence:

PATRICIA A. NEFF
NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE OHIO
MI COMISIÓN VENCE EL 30 DE ENERO DE 2013

Hay un sello que dice:

Yo, GREGORY A BRUSH, Funcionario del Tribunal de Common Pleas y Tribunal de Apelaciones para dicho, que es un tribunal de registro y tiene, certifico aquí que

Cuyo nombre se suscribe al certificado de la prueba de reconocimiento del instrumento anexo y escrito allí, y fue, al momento de tomar tal prueba y reconocimiento, un Notario Público, debidamente comisionado y jurado, y autorizado por las leyes de dicho Estado para tomar los reconocimientos y pruebas de las escrituras para tierras, arrendamientos o sucesiones en dicho Estado, para ser registrados de esta forma. Y además, que estoy familiarizado con la caligrafía de dicho Notario Público, y creo que la firma de dicho certificado de prueba o reconocimiento es genuina, que la impresión del sello de dicho funcionario no se requiere por ley ser presentado en mi oficina.

(Firma), Funcionario.

DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION

ASSIGNMENT

The Undersigned, Deqing LEI, George
POLSON, Sonia OBERSON, Ellen M. MEYER,
James D. KILBY

acting as Inventors

of Colombian Patent Application
No.

Titled: COATED CALCIUM HYPOCHLORITE
COMPOSITION

with domicile in, 46 Ash Drive, Hamden,
Connecticut 06518, US; 8295 Old Woods
Court, Springboro, OH 45066, US; 44 Tower
Lane, Shelton, CT 06484, US; 3287 Chestnut
Circle NW, Cleveland, TN 37312, US; 928 Tri
Circle NE, Cleveland, TN 37312, US
(respectively).

hereby declare(s) that it(they) assign(s) all rights
of ownership as well as rights and privileges
relating thereto without exception over the
following patent application in Colombia:

No. 08-055574

Titled: COATED CALCIUM HYPOCHLORITE
COMPOSITION

to, ARCH CHEMICALS, INC.

domiciled in, 501 Merritt 7, P.O. Box 5204,
Norwalk, CT 06856-5204 (US) United States of
America

The assignor(s) and the assignee sign this
document as proof of their acceptance of the
assignment.

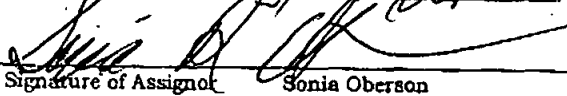
Given and signed on the 31 day of Oct, 2008


Signature of Assignor Deqing Lei

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor George Polson

Given and signed on the 31 day of Oct, 2008


Signature of Assignor Sonia Oberson

Given and signed on the 31 day of Oct, 2008

Signature of Assignor Ellen M. Meyer

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor James D. Kilby

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

ARCH CHEMICALS, INC.

Signature of Assignee J. Michael Waddell
General Manager

DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE

CESION

El(los) Suscrito(s), Deqing LEI, George
POLSON, Sonia OBERSON, Ellen M. MEYER,
James D. KILBY

en calidad de Inventores

de la solicitud de patente Colombiana
No.

Titulada:

con domicilio en, 46 Ash Drive, Hamden,
Connecticut 06518, US; 8295 Old Woods Court,
Springboro, OH 45066, US; 44 Tower Lane,
Shelton, CT 06484, US; 3287 Chestnut Circle
NW, Cleveland, TN 37312, US; 928 Tri Circle
NE, Cleveland, TN 37312, US (respectivamente)

declara(n) por el presente documento que cede(n)
todos los derechos de propiedad que le(s)
correspondan, así como las prerrogativas, sin
excepción alguna, sobre la siguiente solicitud de
patente en Colombia:

No.

Titulada:

a, ARCH CHEMICALS, INC.

domiciliada en, 501 Merritt 7, P.O. Box 5204,
Norwalk, CT 06856-5204 (US) Estados Unidos
de América

El(los) cedente(s) y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación de la
cesión.

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cesionario

138

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: The United States of America

THIS PUBLIC DOCUMENT

2. has been signed by **EDITH N. HUZAR**

3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC**

4. in the State of Connecticut for the term of **August 1, 2007 to July 31, 2012**

CERTIFIED

5. at Hartford, Connecticut

6. on **November 18, 2008**

7. by **SUSAN BYSIEWICZ** Secretary of the State of Connecticut

8. Number : **2008-15650**

9. Seal :



10. Signature

A handwritten signature in cursive script that reads "Susan Bysiewicz".

Secretary of the State

139

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: The United States of America

THIS PUBLIC DOCUMENT

2. has been signed by **EDITH N. HUZAR**

3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC**

4. in the State of Connecticut for the term of **August 1, 2007 to July 31, 2012**

CERTIFIED

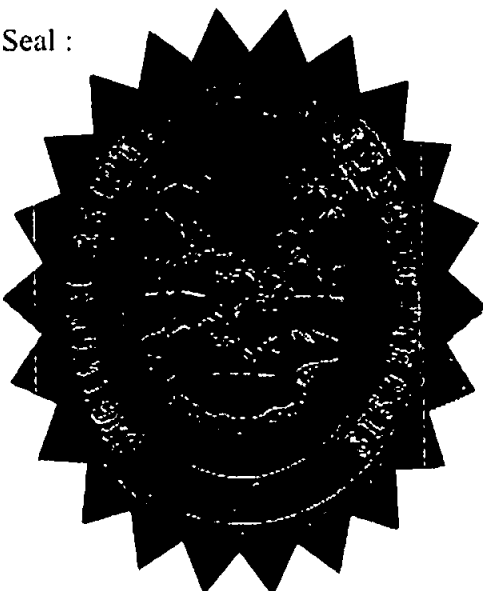
5. at Hartford, Connecticut

6. on **November 18, 2008**

7. by **SUSAN BYSIEWICZ** Secretary of the State of Connecticut

8. Number : **2008-15651**

9. Seal :



10. Signature

Secretary of the State

STATE OF CONNECTICUT)
COUNTY OF New Haven)

On this 31st day of October, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared DEQING LEI, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Edith N. Hoyer
Notary Public

Seal:

My Commission Expires: 7/31/08

STATE OF _____)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared GEORGE POLSON, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that she executed said instrument as her free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Notary Public

Seal:

My Commission Expires:

STATE OF CONNECTICUT)
COUNTY OF New Haven)

On this 31st day of October, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared SONIA R. OBERSON, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that she executed said instrument as her free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Edith N. Hoyer
Notary Public

Seal:

My Commission Expires: 7/31/08

STATE OF TENNESSEE)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared EILEEN M. MEYER, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Notary Public

Seal:

My Commission Expires:

211

STATE OF TENNESSEE)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared JAMES D. KILBY, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Notary Public

Seal:

My Commission Expires:

NOTARIAL CERTIFICATE

COLOMBIA

I J. Michael J. Waddell Certify:

THAT ARCH CHEMICALS, INC.

is a company organized under the laws of the Commonwealth of Virginia, USA

located at: 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204
United States of America

I, certify that I am duly authorized to sign
the foregoing instrument in the name of said
company and that the purposes for which said
instrument is granted are within the scope of the
objects or activities of said company.

Signed in _____, U.S.A.
Dated: _____, 2008

J. Michael Waddell
General Manager

Corporate
Seal:

STATE OF _____)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary
Public in and for said County and State, personally appeared **J. MICHAEL WADDELL**, who
acknowledged himself to be the General Manager of Arch Chemicals, Inc., and that he as such
General Manager, being authorized so to do, executed the foregoing instrument for the
purposes therein contained, by signing the name of the company by himself as General
Manager.

In witness whereof I hereunto set my hand.

Notary Public

My Commission Expires:

SEAL:

672702

VP

(CONVENCIÓN DE LA HAYA DEL 5 DE JULIO DE 1961)

- ESTE DOCUMENTO PÚBLICO**

5. EN HARTFORD, CONNETICUT

6. EL 18 DE NOVIEMBRE DE 2008

7. POR SUSAN BYSIEWICZ SECRETARIO DE ESTADO DE CONNETICUT

8. NÚMERO: 2008-15650

9. SELLO: 10. FIRMA

(FIRMA)

SECRETARIO DE ESTADO

SIGILUM REPUBLICAE

CONNECTICUTENSIS

APOSTILLA

(CONVENCIÓN DE LA HAYA DEL 5 DE JULIO DE 1961)

1. PAÍS: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ESTE DOCUMENTO PÚBLICO
2. HA SIDO FIRMADO POR **EDITH N. HUZAR**
3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE **NOTARIO PÚBLICO**
4. EN EL ESTADO DE CONNETICUT POR EL TÉRMINO DE **AGOSTO 1 DE 2007 HASTA JULIO 31 DE 2012.**

CERTIFICADO

5. EN HARTFORD, CONNETICUT
6. EL **18 DE NOVIEMBRE DE 2008**
7. POR **SUSAN BYSIEWICZ** SECRETARIO DE ESTADO DE CONNETICUT
8. NÚMERO: **2008-15651**
9. SELLO:
10. FIRMA

(FIRMA)

HAY UN SELLO QUE DICE: SECRETARIO DE ESTADO
SIGILUM REPUBLICAE
CONNECTICUTENSIS

W.D.

EN TESTIMONIO mi firma y sello la fecha y año dados arriba

Mi comisión vence: 31 / 07 / 08

EDITH N. HUZAR
NOTARIO PÚBLICO
ESTADO DE CONNETICUT

(+)

EN TESTIMONIO mi firma y sello la fecha y año dados arriba

Mi comisión vence: 31 / 07 / 08

EDITH N. HUZAR
NOTARIO PÚBLICO
ESTADO DE CONNETICUT

mb

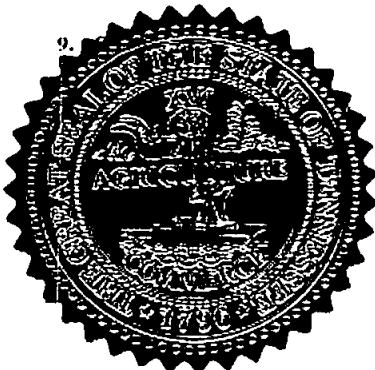
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America
2. This public document has been signed by DONNA A. SIMPSON
3. acting in the capacity of COUNTY CLERK OF BRADLEY COUNTY, TENNESSEE
4. bears the seal/stamp of COUNTY SEAL OF BRADLEY COUNTY, TENNESSEE

Certified

5. at Nashville, Tennessee
6. the Monday, December 01, 2008
7. by RILEY C. DARNELL, SECRETARY OF STATE, STATE OF TENNESSEE
8. No. 08-13730



10. Signature

Riley C. Darnell

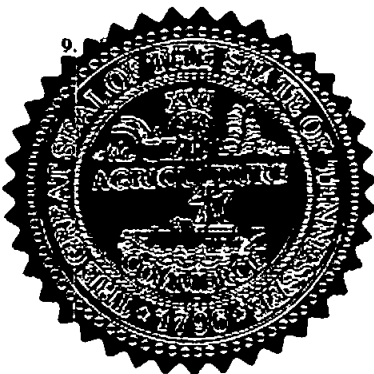
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America
2. This public document has been signed by DONNA A. SIMPSON
3. acting in the capacity of COUNTY CLERK OF BRADLEY COUNTY, TENNESSEE
4. bears the seal/stamp of COUNTY SEAL OF BRADLEY COUNTY, TENNESSEE

Certified

5. at Nashville, Tennessee
6. the Monday, December 01, 2008
7. by RILEY C. DARNELL, SECRETARY OF STATE, STATE OF TENNESSEE
8. No. 08-13731



10. Signature

Riley C. Darnell

DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION

ASSIGNMENT

The Undersigned, Deqing LEI, George
POLSON, Sonia OBERSON, Ellen M. MEYER,
James D. KILBY

acting as Inventors

of Colombian Patent Application
No.

Titled: COATED CALCIUM HYPOCHLORITE
COMPOSITION

with domicile in, 46 Ash Drive, Hamden,
Connecticut 06518, US; 8295 Old Woods
Court, Springboro, OH 45066, US; 44 Tower
Lane, Shelton, CT 06484, US; 3287 Chestnut
Circle NW, Cleveland, TN 37312, US; 928 Tri
Circle NE, Cleveland, TN 37312, US
(respectively).

hereby declare(s) that it(they) assign(s) all rights
of ownership as well as rights and privileges
relating thereto without exception over the
following patent application in Colombia
No. 08-055574

Titled: COATED CALCIUM HYPOCHLORITE
COMPOSITION

to, ARCH CHEMICALS, INC.

domiciled in, 501 Merritt 7, P.O. Box 5204,
Norwalk, CT 06856-5204 (US) United States of
America

The assignor(s) and the assignee sign this
document as proof of their acceptance of the
assignment.

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor Deqing Lei

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor George Polson

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor Sonia Oberson

Given and signed on the 11 day of Nov, 2008

Signature of Assignor Ellen M. Meyer

Given and signed on the 11 day of Nov, 2008

Signature of Assignor James D. Kilby

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

ARCH CHEMICALS, INC.

Signature of Assignor J. Michael Waddell
General Manager

DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE

CESSION

El(los) Suscrito(s), Deqing LEI, George
POLSON, Sonia OBERSON, Ellen M. MEYER,
James D. KILBY

en calidad de Inventores

de la solicitud de patente Colombiana
No.

Titulada:

con domicilio en, 46 Ash Drive, Hamden,
Connecticut 06518, US; 8295 Old Woods Court,
Springboro, OH 45066, US; 44 Tower Lane,
Shelton, CT 06484, US; 3287 Chestnut Circle
NW, Cleveland, TN 37312, US; 928 Tri Circle
NE, Cleveland, TN 37312, US (respectivamente)

declara(n) por el presente documento que cede(n)
todos los derechos de propiedad que le(s)
correspondan, así como las prerrogativas, sin
excepción alguna, sobre la siguiente solicitud de
patente en Colombia:

No.

Titulada:

a, ARCH-CHEMICALS, INC.

domiciliada en, 501 Merritt 7, P.O. Box 5204,
Norwalk, CT 06856-5204 (US) Estados Unidos
de América

El(los) cedente(s) y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación de la
cesión.

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cesionario

STATE OF CONNECTICUT

COUNTY OF _____

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared **DEONG LEI**, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Notary Public

Seal:

My Commission Expires:

STATE OF _____

COUNTY OF _____

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared **GEORGE POLSON**, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that she executed said instrument as her free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Notary Public

Seal:

My Commission Expires:

STATE OF CONNECTICUT

COUNTY OF _____

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared **SONIA R. ORERSON**, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that she executed said instrument as her free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

JURAT'S CERTIFICATE-OFFICIAL SIGNATURE

STATE OF TENNESSEE, BRADLEY COUNTY

I, DONNA A. SIMPSON, Clerk of the County and State aforesaid, do hereby certify that it appears of record in my office, pursuant to law, that Teresa Longwith is an acting Notary Public in and for said County, duly qualified to act as such; that his term of office commenced on the 20th day of April, in the year of 2007, and will expire on the 20th day of April, in the year of 2011, and that his signature above written is genuine.

Given under my hand and the seal of the said County Court, at CLEVELAND, TENNESSEE on this 25th day of November, in the year of our Lord 2008

Donna A Simpson by Elizabeth Foster, Clerk



STATE OF TENNESSEE

COUNTY OF Bradley

On this 11 day of November, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared JAMES D. KILBY, to me personally known to be the same person, whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given



Teresa Longwith
Notary Public

My Commission Expires: 4/29/2011

JURAT'S CERTIFICATE-OFFICIAL SIGNATURE

STATE OF TENNESSEE, BRADLEY COUNTY

I, DONNA A. SIMPSON, Clerk of the County and State aforesaid, do hereby certify that it appears of record in my office, pursuant to law, that Teresa Longwith is an acting Notary Public in and for said County, duly qualified to act as such; that his term of office commenced on the 20th day of April, in the year of 2007, and will expire on the 20th day of April, in the year of 2011, and that his signature above written is genuine.

Given under my hand and the seal of the said County Court, at CLEVELAND, TENNESSEE on this 25th day of November, in the year of our Lord 2008.

Donna A. Simpson by Elizabeth Fortner, Clerk

NOTARIAL CERTIFICATE

COLOMBIA

I J. Michael J. Waddell Certify:THAT ARCH CHEMICALS, INC.

is a company organized under the laws of the Commonwealth of Virginia, USA

located at: 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204
United States of America

I, certify that I am duly authorized to sign
the foregoing instrument in the name of said
company and that the purposes for which said
instrument is granted are within the scope of the
objects or activities of said company.

Signed in _____, U.S.A.
Dated: _____, 2008

J. Michael Waddell
General Manager

Corporate
Seal:

STATE OF _____)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary
Public in and for said County and State, personally appeared **J. MICHAEL WADDELL**, who
acknowledged himself to be the General Manager of Arch Chemicals, Inc., and that he as such
General Manager, being authorized so to do, executed the foregoing instrument for the
purposes therein contained, by signing the name of the company by himself as General
Manager.

In witness whereof I hereunto set my hand.

Notary Public

My Commission Expires:

SEAL:

672702

153

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL del documento de cesión de solicitud de Patente a
ARCH CHEMICALS, INC., firmado por los cedentes y el cesionario.

APOSTILLA

(CONVENCIÓN DE LA HAYA DEL 5 DE JULIO DE 1961)

1. PAÍS: *ESTADOS UNIDOS DE AMERICA*
2. ESTE DOCUMENTO PÚBLICO HA SIDO FIRMADO POR **DONNA A. SIMPSON**
3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE FUNCIONARIO DE CONDADO,
CONDADO DE BRADLEY, TENNESSEE
4. LLEVA EL SELLO / ESTAMPILLA DEL SELLO DE CONDADO DEL
CONDADO DE BRADLEY, TENNESSEE

CERTIFICADO

5. *EN NASHVILLE, TENNESSEE*
 6. **EL LUNES, 1 DE DICIEMBRE DE 2008**
 7. **POR RILEY C. DARNELL SECRETARIO DE ESTADO, ESTADO DE
TENNESSEE**
 8. **NO. 08-13730**
 9. **HAY UN SELLO QUE DICE:
EL GRAN SELLO DEL ESTADO DE
TENNESSEE**
 10. **FIRMA**
(FIRMA)
- 1796

APOSTILLA

(CONVENCIÓN DE LA HAYA DEL 5 DE JULIO DE 1961)

- 1. PAÍS: *ESTADOS UNIDOS DE AMERICA*
- 2. ESTE DOCUMENTO PÚBLICO HA SIDO FIRMADO POR **DONNA A. SIMPSON**
- 3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE **FUNCIONARIO DE CONDADO, CONDADO DE BRADLEY, TENNESSEE**
- 4. LLEVA EL SELLO / ESTAMPILLA DEL **SELLO DE CONDADO DEL CONDADO DE BRADLEY, TENNESSEE**

CERTIFICADO

- 5. *EN NASHVILLE, TENNESSEE*
- 6. **EL LUNES, 1 DE DICIEMBRE DE 2008**
- 7. **POR RILEY C. DARNELL SECRETARIO DE ESTADO, ESTADO DE TENNESSEE**
- 8. **NO. 08-13731**
- 9. **HAY UN SELLO QUE DICE:**
EL GRAN SELLO DEL ESTADO DE
TENNEESSEE - 1796
- 10. FIRMA

(FIRMA)

Estado de TENNESSEE)
)
Condado de Bradley)

Este 11 de noviembre de 2008, ante mí, un Notario Público en y para el Estado y Condado antes mencionados, se presentó personalmente ELLEN M. MEYER, por mí personalmente conocido por ser la misma persona cuyo nombre está suscrito al instrumento precedente y reconocido que ella ejecutó dicho instrumento como su acto voluntario y libre para los usos y propósitos allí expresados.

EN TESTIMONIO mi firma y sello la fecha y año dados arriba

(firma)
Notario Público

Mi comisión vence: 20 / 04 / 2011

Hay un sello que dice:

TERESA LONGWITH
ESTADO DE TENNESSEE
NOTARIO PÚBLICO
CONDADO DE BRADLEY

CERTIFICADO DE JURADO – FIRMA OFICIAL

ESTADO DE TENNESSEE, CONDADO DE BRADLEY

YO, DONNA A. SIMPSON, funcionario del Condado y Estado mencionados, certifico por la presente que aparece registrado en mi oficina, de acuerdo con la ley, que Teresa Longwith

Es un notario actuante en y para dicho Condado, debidamente calificado para actuar como tal; que su término de oficina comenzó el 20 de abril, en el año de 2001, y expirará el día 20 de abril del año 2011, y que su firma arriba escrita es genuina.

Dado bajo mi firma y sello y el sello de dicha corte del Condado, en CLEVELAND, TENNESSEE, en este 25 de noviembre, del año de nuestro Señor 2008.

Donna A Simpson por (ilegible), funcionario

Estado de TENNESSEE)
)
Condado de Bradley)

Este 11 de noviembre de 2008, ante mí, un Notario Público en y para el Estado y Condado antes mencionados, se presentó personalmente JAMES D. KILBY, por mí personalmente conocido por ser la misma persona cuyo nombre está suscrito al instrumento precedente y reconocido que ella ejecutó dicho instrumento como su acto voluntario y libre para los usos y propósitos allí expresados.

EN TESTIMONIO mi firma y sello la fecha y año dados arriba

(firma)
Notario Público

Mi comisión vence: 20 / 04 / 2011

Hay un sello que dice:

TERESA LONGWITH
ESTADO DE TENNESSEE
NOTARIO PÚBLICO
CONDADO DE BRADLEY

CERTIFICADO DE JURADO – FIRMA OFICIAL

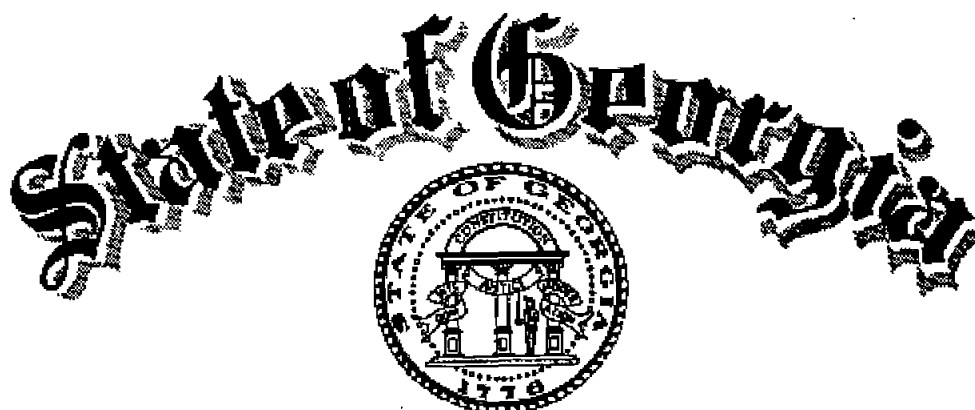
ESTADO DE TENNESSEE, CONDADO DE BRADLEY

YO, DONNA A. SIMPSON, funcionario del Condado y Estado mencionados, certifico por la presente que aparece registrado en mi oficina, de acuerdo con la ley, que Teresa Longwith

Es un notario actuante en y para dicho Condado, debidamente calificado para actuar como tal; que su término de oficina comenzó el 20 de abril, en el año de 2001, y expirará el día 20 de abril del año 2011, y que su firma arriba escrita es genuina.

Dado bajo mi firma y sello y el sello de dicha corte del Condado, en CLEVELAND, TENNESSEE, en este 25 de noviembre, del año de nuestro Señor 2008.

Donna A Simpson por (ilegible) _____, funcionario



By His Excellency **SONNY PERDUE**

GOVERNOR AND COMMANDER-IN-CHIEF OF THE ARMY AND NAVY OF
THIS STATE AND OF THE MILITIA THEREOF

To All whom these Presents shall Come -- Greeting,

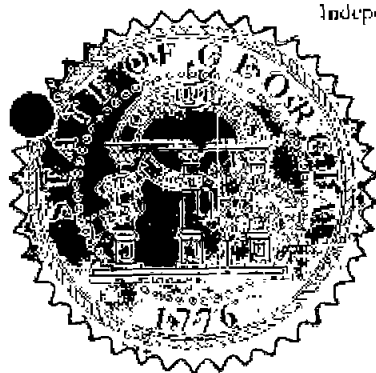
Know Ye, THAT

DANIELL MAXWELL

whose official signature appears to the instrument of writing hereto annexed, was at the time of affixing the same thereto, the duly appointed deputy clerk of the Superior Court of Gwinnett County, Georgia, as appears from the Records of this Department, and that her/his attestation is in due form. *Therefore, all due faith, credit and authority is and ought to be had and given to her/him.*

I further certify that the Secretary of State of the State of Georgia is the Custodian of the Great Seal of said State.

Given under my hand and the Great Seal of the State at the Capitol in Atlanta, this, the
ninth day of December, in the year of our Lord Two Thousand and Eight and of the
Independence of the United States of America, the Two Hundred and Thirty-Third.



By the Governor,

Karen C. Handel

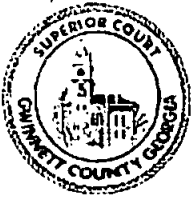
Secretary of State

Sonny Perdue
Governor.

Executive Department

Atlanta, Ga December 9, 2008

John R. White
Executive Secretary



Tom Lawler
Clerk of Court

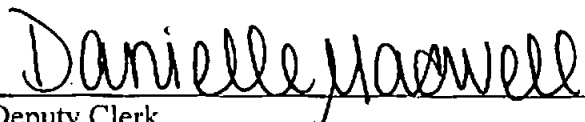
CLERK OF SUPERIOR COURT
STATE COURT AND MAGISTRATE COURT
Gwinnett County Courthouse
Post Office Box 880
Lawrenceville, GA 30046-0880

CERTIFICATE OF CLERK AS TO NOTARY'S AUTHORITY

**STATE OF GEORGIA
COUNTY OF GWINNETT**

I, DANIELLE MAXWELL, Deputy Clerk of the Superior Court in and for said county, and under which the Notary hereinafter named holds his, her appointment, do hereby certify that FLOWERS, VIRGINIA D, by and before whom the foregoing acknowledgement was taken, was at the time of taking the same, a Notary Public in and for the County of Gwinnett, State aforesaid, regularly commissioned and authorized by law to attest deeds and take acknowledgements thereof.

Witness my hand and official seal this 4th day of December, 2008.


Deputy Clerk
Superior Court, Gwinnett County, Georgia

rev 11/97

DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION

ASSIGNMENT

The Undersigned, Deqing LEI, George
POLSON, Sonia OBERSON, Ellen M. MEYER,
James D. KILBY

acting as Inventors

of Colombian Patent Application
No.

Titled: COATED CALCIUM HYPOCHLORITE
COMPOSITION

with domicile in, 46 Ash Drive, Hamden,
Connecticut 06518, US; 8295 Old Woods
Court, Springboro, OH 45066, US; 44 Tower
Lane, Shelton, CT 06484, US; 3287 Chestnut
Circle NW, Cleveland, TN 37312, US; 928 Tri
Circle NE, Cleveland, TN 37312, US
(respectively).

hereby declare(s) that it(they) assign(s) all rights
of ownership as well as rights and privileges
relating thereto without exception over the
following patent application in Colombia:

No. 08-055574

Titled: COATED CALCIUM HYPOCHLORITE
COMPOSITION

to, ARCH CHEMICALS, INC.

domiciled in, 501 Merritt 7, P.O. Box 5204,
Norwalk, CT 06856-5204 (US) United States of
America

The assignor(s) and the assignee sign this
document as proof of their acceptance of the
assignment.

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor Deqing Lei

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor George Polson

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor Sonia Oberson

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor Ellen M. Meyer

Given and signed on the _____ day of _____, 2008

Signature of Assignor James D. Kilby

Given and signed on the 24 day of November, 2008

ARCH CHEMICALS, INC.

Signature of Assignee J. Michael Waddell
General Manager

DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE

CESION

El(los) Suscrito(s), Deqing LEI, George
POLSON, Sonia OBERSON, Ellen M. MEYER,
James D. KILBY

en calidad de Inventores

de la solicitud de patente Colombiana
No.

Titulada:

con domicilio en, 46 Ash Drive, Hamden,
Connecticut 06518, US; 8295 Old Woods Court,
Springboro, OH 45066, US; 44 Tower Lane,
Shelton, CT 06484, US; 3287 Chestnut Circle
NW, Cleveland, TN 37312, US; 928 Tri Circle
NE, Cleveland, TN 37312, US (respectivamente)

declara(n) por el presente documento que cede(n)
todos los derechos de propiedad que le(s)
correspondan, así como las prerrogativas, sin
excepción alguna, sobre la siguiente solicitud de
patente en Colombia:

No.

Titulada:

a, ARCH CHEMICALS, INC.

domiciliada en, 501 Merritt 7, P.O. Box 5204,
Norwalk, CT 06856-5204 (US) Estados Unidos
de América

El(los) cedente(s) y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación de la
cesión.

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cedente

Dado y firmado a los _____ días del mes de
de 200__

Firma del Cesionario

160

STATE OF CONNECTICUT)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared DEQING LEI, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Notary Public

Seal: My Commission Expires:

STATE OF _____)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared GEORGE POLSON, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that she executed said instrument as her free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Notary Public

Seal: My Commission Expires:

STATE OF CONNECTICUT)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared SONIA R. OBERSON, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that she executed said instrument as her free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Notary Public

Seal: My Commission Expires:

STATE OF TENNESSEE)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared ELLEN M. MEYER, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Notary Public

Seal: My Commission Expires:

136

STATE OF TENNESSEE)
COUNTY OF _____)

On this _____ day of _____, 2008, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared JAMES D. KILBY, to me personally known to be the same person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged that he executed said instrument as his free and voluntary act and for the uses and purposes therein expressed.

WITNESS my hand and seal the date and year last above given

Notary Public

Seal:

My Commission Expires:

NOTARIAL CERTIFICATE

COLOMBIA

I J. Michael J. Waddell Certify:THAT ARCH CHEMICALS, INC.

is a company organized under the laws of the Commonwealth of Virginia, USA

located at: 501 Merritt 7
P.O. Box 5204
Norwalk, Connecticut 06856-5204
United States of America

I, certify that I am duly authorized to sign
the foregoing instrument in the name of said
company and that the purposes for which said
instrument is granted are within the scope of the
objects or activities of said company.

Signed in Smymna GA, U.S.A.
Dated: 24 NOVEMBER, 2008

J. Michael Waddell
J. Michael Waddell
General Manager

Corporate
Seal:

STATE OF Georgia
COUNTY OF Cobb

On this 24th day of November, 2008, before me a Notary
Public in and for said County and State, personally appeared J. **MICHAEL WADDELL**, who
acknowledged himself to be the General Manager of Arch Chemicals, Inc., and that he as such
General Manager, being authorized so to do, executed the foregoing instrument for the
purposes therein contained, by signing the name of the company by himself as General
Manager.

In witness whereof I hereunto set my hand.

Virginia D. Flowers
Notary Public

My Commission Expires:

SEAL:

672702

Notary Public, Gwinnett County, Georgia
My Commission Expires May 20, 2011

My Commission Expires May 20, 2011
Notary Public, State of Georgia

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL del documento de cesión de solicitud de Patente a
ARCH CHEMICALS, INC., firmado por los cedentes y el cesionario.

Estado de Georgia

Hay un sello que dice:
Estado de Georgia
1776

Por su Excelencia SONNY PERDUE

**GOVERNADOR Y COMANDANTE EN JEFE DEL EJÉRCITO Y LA ARMADA DE ESTE
ESTADO Y DE SU MILICIA.**

A todos los que los presentes correspondan – Saludo,

Es sabido QUE

DANIEL MAXWELL

Cuya firma oficial aparece del instrumento escrito anexo, fue, al momento de elaborarlo, el funcionario debidamente designado de la Corte Superior del Condado de Gwinnett, Georgia, como aparece en los archivos de este Departamento, y que su atestiguación está en debida forma. *Por lo tanto, toda la debida fe, crédito y autoridad es y tiene que haber sido dada a él / ella.*

Yo, además, certifico que el Secretario de Estado del Estado de Georgia es el Custodio del Gran Sello de dicho Estado.

Dado bajo mi firma y el Gran Sello del Estado en el Capitolio de Atlanta, este, el noveno día de diciembre, en el año de nuestro Señor dos mil ocho y de la Independencia de los Estados Unidos de América, el Doscientos Treinta y Tres.

Hay un sello que dice:

ESTADO DE GEORGIA
1776

(Firma)
Gobernador

Departamento Ejecutivo

Atlanta, Ga. Diciembre 9, 2008

Por el Gobernador,

Karen C. Handel
Secretario de Estado

(Firma ilegible)
Secretario Ejecutivo

Hay un sello que dice:

CORTE SUPERIOR
CONDADO DE GWINNETT, GEORGIA

165
FUNCIONARIO DE LA CORTE SUPERIOR
CORTE DELE STADO Y DE LA MAGISTRATURA
Courthouse del Condado de Gwinnett
Casilla de Oficina Postal 880
Lawrenceville, GA 30046-0880

Tom Lawler
Funcionario de la Corte

CERTIFICADO DEL FUNCIONARIO COMO AUTORIDAD NOTARIAL

**ESTADO DE GEORGIA
CONDADO DE GWINNETT**

YO, DANIELLE MAXWELL, Funcionario Diputado de la Corte Superior en y para dicho condado, y bajo el cual el notario a partir de aquí nombrado mantiene su nombramiento, certifico que FLOWERS, VIRGINIA D, por y ante quien el reconocimiento anterior fue tomado, era al momento de tomar el mismo un Notario Público en y para el Condado de Gwinnett, Estado mencionado anteriormente, regularmente comisionado y autorizado por la ley para atestiguar escrituras y tomar reconocimientos.

En testimonio mi firma y sello oficial este 4 de diciembre de 2008.

(Firma) _____
Funcionario diputado
Corte Superior, Condado de Gwinnett, Georgia

389
166

CERTIFICADO NOTARIAL

COLOMBIA

Yo, Michael J. Waddel certifico:

QUE ARCH CHEMICALS, INC.

Es una compañía organizada bajo las leyes de la Mancomunidad de Virginia, EE UU

Localizada en: 501 Merrit 7

Casilla Postal 5204

Norwalk, Conneticut 06856-5204

Estados Unidos de América

Yo certifico que estoy debidamente autorizado para firmar el instrumento precedente en el nombre de dicha compañía y que los propósitos para los cuales dicho instrumento está garantizado están dentro del ámbito de los objetos o actividades de dicha compañía.

Firmado en Smyrna, GA, EE UU.

Fecha: 24 de noviembre, 2008

(Firma)

J. Michael Waddell

Gerente General

Sello

Corporativo: Hay un sello que dice: ARCH CHEMICALS, INC.

Estado de GEORGIA)

Condado de Cobb)

Este 24 de noviembre de 2008, ante mí, un Notario Público en y para el Estado y Condado antes mencionados, se presentó personalmente J. MICHAEL WADDELL, quien reconoció ser el Gerente General de Arch Chemicals, Inc., y que el, como tal Gerente General, estando autorizado de esta forma para proceder así, ejecutó el documento precedente para los propósitos allí contenidos, al firmar el nombre de la compañía por él mismo como Gerente General.

EN TESTIMONIO fijo mi firma.

(firma)

Notario Público

Mi comisión vence:

Hay un sello que dice:

SELLO:

NOTARIO PÚBLICO, CONDADO DE GWINNETT, GEORGIA
MI COMISIÓN VENCE EL 20 DE MAYO DE 2011

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 167

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
CADENA SARMIENTO JUAN PABLO
Apoderado(a) y/o Representante de
ARCH CHEMICALS, INC.

REFERENCIA	Radicación No.	08 55574
	Solicitud internacional	PCT/US2006/045645
	Fecha inicio fase nacional	01/07/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	9173
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

29 OCT. 2009

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10

AS: 107411

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-055574- -00005-0000

Fecha: 2010-06-24 17:39.14 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Ira. 11 PATENTEYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 538 PETICION Folios: 2

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

REF.: Expediente No. 08-055574

Solicitud de Patente PCT Capitulo I

a nombre de: **ARCH CHEMICALS, INC.**

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492 del Consejo Superior de la Judicatura, obrando como apoderado de la sociedad **ARCH CHEMICALS, INC.**, según lo acredita el documento de poder presentado en esa División, de acuerdo con el Artículo 44 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, me permito solicitar que se examine si la invención contenida en la solicitud en referencia es patentable.

De acuerdo con lo anterior, me permito anexar el recibo oficial de caja No. 10-45.681, por valor de \$ 470,000.

De la Señora Jefe atentamente,


JUAN PABLO CADENA SARMIENTO

C.C. No. 80.410.337 de Usaquén

T.P. No. 57492 del C.S.J.

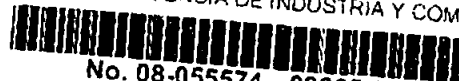
Calle 70A #4 - 41

Bogotá, junio de 2010

MXB/ame

107 411

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-055574- -00005-0000

Fecha: 2010-06-24 17:39.14 Dep. 2020 DIR.NUEVASOR
 Tra. 11 PATENTEYII Eve. 378 FASENACIONALI
 Act. 538 PETICION F. folios. 2

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 10 - 45,681
 FECHA : JUNIO 3 DE 2010

==== CONSIGNACION ====

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
ERICARD & CASTRO LTDA	CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	90662324	03/06/2010	39,365,000.00

==== CONCEPTO ====

CANT.	DETALLE	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-01 SOLICITUDES	112 PTC CAP-I EXAMEN DE PATENTIBILIDAD	470,000.00
		TOTAL :	470,000.00

SON: CUATROCIENTOS SETENTA MIL PESOS

RESPONSABLE :

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____